

Invest in Confidence



AQ Logic



Oy Armatec Finland Ab Juurakkotie 5 A 2, 01510 VANTAA www.armatec.com Sisällysluettelo

1	ΤŬ	RVALLISUUS	3
2	то	IMITUS, VARASTOINTI JA YLLÄPITO	3
	2.1	Toimitus	3
	2.2	Varastointi	3
	2.3	Huolto	4
3	то	IMILAITTEEN ASENNUS	5
	3.1	Toimilaitteen kiinnitys venttiiliin	5
	3.2	Kytkentäkotelon kannen avaaminen	5
	3.3	Sähkökytkennät	7
	3.4	Kytkentäkotelon sulkeminen	11
4	то		12
	4.1	Ohjauspaneeli	12
	4.2	Ohjaustilat	13
	4.3	Paikallisohjaus ohjauspaneelilla	13
	4.4	Paikallisohjaus älypuhelinsovelluksella	15
	4.5	Etäohjaimet	17
	4.6	Analoginen tulo / lähtö (LISÄVARUSTE)	19
5	KÄ	YTTÖÖNOTTO	20
	5.1	Pääsy toimilaitevalikkoon	20
	5.2	Aseta sulkusuunta	25
	5.3	Aseta sulkeminen / avaaminen vääntömomentin tai asennon mukaan	25
	5.4	Aseta vääntömomentin rajat	26
	5.5	Auki ja kiinni raja-asentojen asetus	29
	5.6	Nopeudensäädön asetus (ajastin) (LISÄVARUSTE)	32
	5.7	Aseta näytön suunta	35
	5.8	Aseta LED-valojen asetukset	36
	5.9	Aseta etäkomentojen tulot	37
	5.10	Aseta analoginen tulo / lähtö (LISÄVARUSTE)	39
	5.11	Aseta releiden konfiguraatio	44
	5.12	Pakotetun paikallistilan asetus etätilassa	46
6	KÄ	ҮТТÖ	49
	6.1	Käsipyörän hätäkäyttö	49
	6.2	Paikallisohjaus	49
L	ITTE	ΞΤ	50
	I. K	äynnistäminen BC-sovelluksella	50
	н н	lälytykset- ja asetukset -valikko (valinnat eivät ole yksityiskohtaisia)	52

III	Hälytykset ja varoitukset -luettelo	. 53
HUOM	AUTUKSET	. 54

1 TURVALLISUUS

Toimilaitteet ovat voimassa olevien turvallisuusvaatimusten mukaisia. Laitteen asennus, huolto ja käyttö edellyttävät ammattitaitoista ja koulutettua henkilöstöä. HUOM! Lue huolellisesti tämä käyttöohje ennen toimilaitteen käyttöönottoa.

2 TOIMITUS, VARASTOINTI JA YLLÄPITO

2.1 Toimitus

AQ-toimilaitteet toimitetaan laitteen kokoa vastaavassa pahvilaatikossa ja pahvikiiloilla tuettuina.

2.1.1 Tarkasta typpikilpi

Toimilaitteen sivulla olevan tyyppikilven tietojen tulisi vastata tilauksessasi olevia tietoja.

QR-koodi tarraa voidaan myös käyttää toimilaitteen tunnistamiseen.

2.2 Varastointi

Toimilaitteet tulee säilyttää suojattuina puhtaassa, kuivassa paikassa ja suojattuina suurilta lämpötilanvaihteluilta.

- Vältä toimilaitteen asettamista suoraan lattialle.
- Tarkista, että kaapeliläpiviennin tulpat on kiristetty asianmukaisesti.
- Tarkista, että kannen ruuvit on kiristetty varmistaaksesi kannen säänkestävyyden takaamiseksi.

Toimilaite käsittää erilaisia sähkökomponentteja ja voideltuja vaihteita. Vaikka toimilaitteet ovat säänkestävä IP68 hapettuminen ja muut muutokset ovat mahdollisia, jos toimilaitteita ei ole varastoitu asianmukaisesti.

Lämmityselementti tulee kytkeä virtalähteeseen erityisesti, jos varastointipaikka on kostea.

Tarkista nämä säilytyksen jälkeen

- 1. Tarkista sähkölaitteet silmämääräisesti.
- 2. Käytä mikrokytkimiä, painikkeita, valitsimia jne. manuaalisesti varmistaaksesi niiden oikean mekaanisen toiminnan.
- 3. Käytä toimilaitetta manuaalisesti.

Tarkista nämä seikat valmiiksi asennetuissa toimilaitteissa

Jos toimilaitteen asennuksen ja sähköistyksen välillä on odotettavissa pitkä väli:

- 1. Tarkista silmämääräisesti, että kaapeliläpiviennit ja kansi ovat tiukasti kiinni.
- 2. Jos laite asennetaan ulkotiloihin, peitä se suojahupulla (toimitetaan erikseen).

2.3 Huolto

Tässä toimilaitteessa on elinikäinen voitelu. Kun laite on oikein asennettu ja tiivistetty, erityisiä huoltotoimia ei tarvita mekaanisten osien osalta.

Testaa moottorin toiminta kerran vuodessa ja varmista, että kytkentäkotelossa ei ole kondenssia.

Jos toimilaitetta käytetään kosteassa ympäristössä, on siinä lämmitysvastus kondensaation kerääntymisen välttämiseksi.

3 TOIMILAITTEEN ASENNUS

3.1 Toimilaitteen kiinnitys venttiiliin

Toimilaite tulee kiinnittää venttiiliin tilauksen mukaisilla asennusosilla. Asennuksen jälkeen toimilaite toimii missä tahansa asennossa.

Voit vaihtaa näytön suuntaa säilyttääksesi normaalin lukusuunnan.

-> Näytön suunnan asettaminen, katso kohta 5.6.

Huomioi kuitenkin seuraavat asiat:

- älä käsittele toimilaitetta käsipyörällä välttääksesi toimilaitteen vaihteiston vaurioitumisen
- Kaapelitiivisteitä ei saa suunnata ylöspäin (vesitiiviys häviää)

3.2 Kytkentäkotelon kannen avaaminen

Toimilaitteen johdottamista varten sen kytkentäkotelon kansi on avattava ja irrotettava.

Irrota avatessa ohjauspaneelin kaapeli piirilevystä, jotta se ei vaurioituisi.

Miten kansi poistetaan

- 1. Kierrä 4 ruuvia irti 10mm 6-kulma-avaimella tai talttapäisellä ruuvimeisselillä.
- 2. Nosta kantta suoraan ylöspäin.
- 3. Kun ohjauspaneelin kaapeli on saatavilla, irrota se piirilevystä.
- 4. Nosta kansi pois.





3.2.1 Sulkusuunnan osoituksen muuttaminen

AQ-toimilaite on vakiona asetettu sulkemaan myötäpäivään. Jos toimilaitteen on suljettava vastapäivään, voit vaihtaa asennonilmaisimen kannen suuntaa. Tämä muutos edellyttää toimilaitteen ohjelmiston asettamista sen mukaisesti. -> Siirtyäksesi tähän asetukseen, katso kohta 5.2.



Vakioindikaattorin suunta myötäpäivään sulkemista varten

Kannen suunnan muuttaminen

- 1. Irrota suojus ja sitten sen kansi.
- 2. Käännä kantta 90°.
- 3. Asenna ensin kansi, ja sen jälkeen suojus takaisin paikoilleen.



Asennonilmaisimen suunta päinvastoin sulkee vastapäivään



3.3 Sähkökytkennät

Varmista, että johdoissa ei ole sähkö ennen kuin johdotus on kytketty ja kytkentäkotelon kansi suljettu.

Jos haluat avata kytkentäkotelon kannen, katkaise ensin virransyöttö toimilaitteeseen.

3.3.1 Komponentit



1 - Asennonilmaisin	6 - Vääntömomentin rajoitin
2 - Piirilevy	7 - Kondensaattori (vain
-	yksivaiheinen)
3 - 4-relelevy	
(lisävaruste)	8 - Moottori
4 - Al/AO-levy	
(lisävaruste)	9 - Ohjausliitin

5 - Virransyöttölevy **10** - Virtalähde

Ohjauspaneelin levy on kiinnitetty toimilaitteen kanteen.

3.3.2 Liitäntä ja alustavat testit

Asenna ensin kaapelitiivisteet ja kytke sitten johdot riviliittimiin.

Kaapelitiivisteiden asentaminen

Kunkin käytetyn kaapeliläpiviennin osalta

- 1. Irrota tulppa kaapeliläpiviennistä 19mm:n (M16 aukko) tai 23mm:n (M20 aukko) kiintoavaimella.
- 2. Irrota tiivistysmutteri kaapelitiivisteestään.
- 3. Ruuvaa ja kiristä kaapeliläpivienti
- 4. Pujota kaapeliläpivienti kaapeliin.

Käyttämättömät läpiviennit on pidettävä suljettuina tiivistystulpilla.



Riviliittimet

Riviliittimet sijaitsevat elektronisen kokoonpanon sivulla ja koostuvat ruuvityyppisistä liittimistä. Päälohkoja on kaksi: ensimmäiseen kytketään virtalähde, toiseen ohjaus ja takaisinkytkentä.

Ohjausliittimet ovat 1-35 & 2-36

Virtaliittimet (3Ph/1Ph)

- **3Ph**: L1, L2, L3 vaiheilmaisimella
- **1Ph**: L (jännitteinen), N (neutraali)

Sekä lämpösuojan että vääntömomentin rajoituslaite on integroitava ohjausjärjestelmään, jotta toimilaite tai venttiili ei vaurioituisi.



Sisäinen maadoitusliitin

Maadoitusliitin on metallinen nasta, jonka kiinnitysreikä sijaitsee liitinalustan alapuolella alavasemmalla (katso alla oleva kuva).

Toimilaitteen johdotus

Johdotus on kytkettävä toimilaitteen kytkentäkaavion mukaisesti käyttäen 3 x 0,5 mm:n talttapäistä ruuvimeisseliä ja 4 mm:n kuusiokoloavainta

- 5. Kytke virtalähde liittimiin, joissa on merkintä L1, L2 ja L3 (3Ph) tai L, N (1Ph) syöttötyypin mukaan
- 6. Kytke samalla maadoituskaapeli maadoitusliittimeen.
- 7. Kytke ohjaus- ja signaalijohdot parittomiin (merkitty 1-35) ja parillisiin (merkitty 2-36) yläliittimiin.
- 8. Kiristä kaapeliläpiviennin tiivistysmutteri, kun olet suorittanut johdotuksen.



3.3.3 Sähkönsyöttö

Sähkönsyöttö ohjainkortti syöttää toimilaitteelle sähkövirtaa.

Teho-ominaisuudet on tehdasasetettu tilauksesi mukaisesti.

Sulake

Sulake sijaitsee piirilevyn vasemmassa yläkulmassa (ks. kuva).



Sen ominaisuudet ovat seuraavat:

Sulakevirta	500 mA	Sulakkeen koko	(mm) (tuumaa)	6,3x32 ¼"x1-¼"
Jännite VAC	500 V	Katkaisunopeus		Nopea katkaisu
Katkaisuvirran kapa	siteetti AC			1 kA

3.3.4 Releet

AQ Logic on varustettu oletusreleellä ja säädettävillä releillä

Vikarele

AQ Logic on varustettu vikareleellä, joka laukaisee järjestelmähälytykset. Tätä hälytysluetteloa ei voi muokata.

Katso vikareleen hälytysluettelo liitteessä III.

Säädettävät releet

AQ Logic -toimilaite on varustettu kolmella säädettävällä releellä, joihin voit lisätä 4relepiirilevyn lisävarusteena.

Jokaisen releen toimintaa voidaan säätää.

Katso mahdolliset asetukset ja asetetut releet kohdasta 5.9.

3.3.5 Asennoitin (LISÄVARUSTE)

Asennoitin asennetaan piirilevylle. Voit valita tulosignaalin mukaan joko

lo. **mA**:n tai **V**:n asennoittimen pohjassa olevasta o 0 C D \bigcirc

3.3.6 Lämmitysvastus

pienestä kytkimestä.

Jokaisessa toimilaitteessa on lämmitysvastus.

Heti kun toimilaite on asennettu, on suositeltavaa kytkeä vastus kondensoitumisen estämiseksi.

Laita kansi takaisin paikalleen heti asennuksen jälkeen ja varmista samalla, että sen tiiviste on puhdas. Älä koskaan jätä toimilaitteen sähkökomponentteja ilman kytkentäkotelon kantta.

Mikäli vesi pääsee tunkeutumaan toimilaitteeseen:

- kuivaa sähkökomponentit ennen kuin laitat kannen takaisin paikoilleen.
- tarkista sähköeristys.
- Kytkentäkotelon sulkeminen 3.4
- Sulje kytkentäkotelo suorittamalla kohdan 3.2 ohjeet päinvastaisessa järjestyksessä.

Varmista, että laitat ohjauspaneelin kaapelin takaisin piirilevyyn, muuten ohjauspaneeli (katso kohta 4.1) ei toimi.

4 TOIMILAITTEEN TOIMINNOT

4.1 Ohjauspaneeli



AQ Logic-ohjauspaneeli sisältää **näytön**, **kaksi ohjausvalitsinta**, **yhden ohjaustilan valitsimen** ja kaksi säädettävää **LED-valoa**.

Näyttö	Näyttö näyttää toimintatilan tai Logic-valikon
	Ohjaustilan valitsimen avulla voit valita ohjaustilan:
	(Local) Paikallinen: toimilaitetta ohjataan tällä
	ohjauspaneelilla tai älypuhelimella Bluetoothin® kautta
Ohjaustilan	(Remote) Etä: toimilaitetta ohjataan etänä
valitsin	(OFF) POIS päältä: ohjauslaitteet on kytketty pois päältä
	Käynnistettäessä toimilaite on asetettu tilaan Paikallinen .
	Voit lukita ohjaustilan ohjauspaneelin alaosassa lisävarusteena
	olevalla riippulukolla.
	Valitsimia käytetään toimilaitteen käyttöön (ylempi maininta) tai
Valitsimet	valikossa navigointiin (alempi maininta). Kun näitä valitsimia on
	käytetty, ne palaavat keskiasentoon.
	LED-valot ilmaisevat toimilaitteen tilan (KIINNI tai AUKI). Oletusvärit
	ovat punainen KIINNI ja vihreä AUKI, ja ne voidaan asettaa (katso
LED-valot	kohta 5.8) haluamasi mukaan. Toinen valo vilkkuu käytön aikana
	liikesuunnan mukaan ja molemmat vilkkuvat Bluetooth® -käytön
	yhteydessä.

4.2 Ohjaustilat

AQ Logicia voidaan ohjata paikallisesti tai etänä. Tila asetetaan ohjauspaneelin **ohjaustilan valitsimella**. Se voidaan lukita keskusyksikön alaosassa olevalla riippulukolla.

OFF

Ohjaustilat ovat:

- Paikallistila ohjauspaneelilla tai älypuhelimella Bluetooth® -yhteyden kautta
- Etätila
- Pakotettu paikallistila etätilassa sovelluksen avulla

Tämä tila edellyttää ensin hyväksyntää, katso kohta 5.12.

Asetukset voi tarkastaa kaikissa kolmessa tilassa, mutta niitä voi muokata vain paikallisessa tilassa.

4.3 Paikallisohjaus ohjauspaneelilla

4.3.1 Käyttö

Käyttönäkymästä ilmenee;

- **Yläosa**: toimilaitteen tunnus ja tilakuvakkeet, varoitukset, hälytykset, Bluetooth tila ja mahdollinen paikallisohjauksen esto.
- **Keskikohta**: venttiilin nykyinen asento, joko KIINNI, nykyinen prosentti 0-100% liikesuunnasta riippuen tai AUKI
- Alaosa (AQ25:stä eteenpäin): vääntömomenttitaso vääntömomenttimittarilla ja nuolimerkillä, joka osoittaa asetetun vääntömomenttirajan.

Säätimien käyttö





4.3.2 Asetukset

Valikkoruudulla on kaksi pääosiota...



- Hälytykset ja varoitukset
 Viestit ovat kahta tyyppiä, varoitusta ja hälytystä.
 -> Katso liitteessä III oleva täydellinen luettelo.
- **Asetukset**, joiden avulla voit tarkistaa tai muuttaa toimilaitteen asetuksia: venttiilin tunniste, salasana, vääntömomentin rajat, Bluetooth[®] jne.

Katso Hälytykset ja Asetukset -valikko liitteessä II.

Säätimien käyttö



4.4 Paikallisohjaus älypuhelinsovelluksella

Toimilaitteesi Bluetooth® -yhteyden avulla voit käyttää sitä Bernard Control - älypuhelinsovelluksella (**BC-App**).

- Bluetooth® on päällä toimilaitteessa toimituksen yhteydessä.
- Paikallisohjauksen käyttäminen BC-sovelluksella edellyttää, että Bluetooth® on päällä älypuhelimessasi

Lataa ensin sovellus, asenna se puhelimeesi ja yhdistä se sitten toimilaitteeseen syöttämällä käyttökoodi.

-> Katso alustavat vaiheet liitteestä I.

4.4.1 Käyttönäkymä

Tilanäkymästä ilmenee;

- YIhäällä:
- 1. pääsy päävalikkoon
- 2. vuorotellen tunniste ja piirilevyn viite tai ohjaustila
- 3. mahdolliset varoitukset tai hälytykset
- **Keskikohdassa**: venttiilin nykyinen asento, joko KIINNI, avautumisprosentti 0-100 % tai AUKI.

Venttiiliä voi ohjata seuraavilla komennoilla: <> määrittää kohdeasennon valitsinta pyyhkäisemällä - vähentää /+ lisää avausta yhdellä tai useammalla napautuksella

sulkee / avaa venttiilin

 Alaosa (AQ25:stä eteenpäin): vääntömomentin taso vääntömomenttimittarilla Ennen käyttöä Käytön aikana

4.4.2 Päävalikko

Pääset käyttämään päävalikkoa milloin tahansa napauttamalla **三**.

Päävalikosta pääset:

- Toimilaitteeseen
- Käyttö
- Diagnostiikka ja tila
- Toimilaitteen asetukset
- Poistu
- Tilitietoihin
- Avustustietoihin



4.4.3 Asetusnäkymä Pääset asetuksiin päävalikosta.

Valikkonäytöllä on kaksi pääosiota.

- YIhäällä: pääsy päävalikkoon, venttiilin tunniste ja emolevyn viite
- Asetuslista:
- Venttiilin tunniste
- Venttiilin käyttöönotto
- Tulot / lähdöt / väylä
- Toimilaitteen paikalliset asetukset
- Käyttökoodin määrittely
- Palauta tehdastietoihin



4.5 Etäohjaimet

AQ Logic -etäohjainjärjestelmää voidaan käyttää ulkoisella tai sisäisellä jännitesyötöllä.

Tulopiirit on täysin optoeristetty. Itsepitävä pulssiohjausjärjestelmä vaatii neljä liitosjohtoa kytkentärimaan: Yleinen, PYSÄYTÄ, AVAA ja SULJE. Jos PYSÄYTÄpainiketta ei käytetä, älä kytke PYSÄYTÄ-johtoa, AVAA (tai SULJE) kosketin on säilytettävä toimilaitteen käyttämiseksi.

Nämä komennot ovat vakiona itsepitäviä (pulssiohjaus). Poistaaksesi itsepitävyyden, irrota johto liittimestä 7.

4.5.1 Yhden kytkimen ohjaus

Toimilaitetta voidaan ohjata yhdellä ulkoisella kytkimellä.

Avaaminen

O: Auki

- C : Kiinni
- Katkaisin kiinni: venttiili avautuu
- Katkaisin auki: venttiili sulkeutuu



Sulkeminen

O: Auki

- C : Kiinni
- Katkaisin kiinni: venttiili sulkeutuu
- Katkaisin auki: venttiili avautuu



-> Toimilaite on konfiguroitava tarvittavaa prioriteettityyppiä varten (auki tai kiinni). Avataksesi (katso kohta 5.9)

4.5.2 Lisäetäohjaimet

Kontaktiohjaus

S – Pysäytys

- **C** Sulje
- **O** Avaa

Liitinten 9 ja 10 yli on asennettava hyppyjohdin.



Jänniteohjaus

- **S** Pysäytä **C** Sulje
- **O** Avaa

Etäohjainta voi käyttää joko AC tai DC jännitteellä:

- Käytä liitintä **10** jännitteille 10–60 V
- Käytä liitintä 11 jännitteille 90–250 V



Yllä mainittujen jännitealueiden noudattaminen on ehdottoman tärkeää, muuten komponentti ei toimi tai voi vahingoittua.

4.6 Analoginen tulo / lähtö (LISÄVARUSTE)

4.6.1 Analogiset signaalityypit

Jotkin toimilaitekonfiguraatiot voivat suorittaa ohjaustoimintoja ohjaussignaalin perusteella.

Mahdolliset signaalit	Tuloimpedanssi (ohmia)
4-20 mA	
0-20 mA	160
4-12 mA	
12-20 mA	160
0-10V	11000

Asennoittimen asetukset (katso kappale 3.3.5):

- mA-signaaleille kytkimen on oltava asennossa mA
- V-signaaleille kytkimen on oltava asennossa V

4.6.2 Asennoittimen konfiguraatio

Käytä tätä toimintoa aktivoimalla Asennonsäädin-tila:

- Logic-valikon käyttö katso kohta 5.10.1
- Suhteellisella/ON-OFF -toiminnolla asetettujen apukomentojen käyttö katso kohta 5.9.1

Tulosignaali kalibroidaan automaattisesti toimilaitteen iskunpituudella (0–100%), joten toimilaitteen toiminta-aluetta ei tarvitse säätää.

Tulosignaali eristetään ON/OFF-käskyistä ja etäasentosignaalista.

Toimilaitetta voidaan edelleen käyttää ON/OFF-tilassa Avaa-, Sulje- ja Pysäytäkomennoilla tai analogisella ohjauksella. Toinen näistä ohjaustiloista on valittava käyttämällä yhtä apukomentoa.

Standardikonfiguraatiossa apukomento on asetettu Suhteellinen/ON-OFF -asentoon, jotta ohjaustila voidaan valita etänä:

- Suhteellinen = analoginen ohjaus
- ON/OFF = ON/OFF-ohjaus.

-> Analogisen tulon/lähdön asetukset (esim. kuollut alue), katso kohta 5.9.

5 ΚÄYTTÖÖNOTTO

Tässä luvussa kuvataan käyttöönotto ohjauspaneelilla, ellei toisin mainita.

Voit asettaa samat asetukset sovelluksen valikosta Asetukset > Toimilaitteen käyttöönotto venttiilillä.



Jotta toimilaitteen asetuksia voidaan muuttaa, ohjaustilan on oltava Paikallistila.

5.1 Pääsy toimilaitevalikkoon

Voidaksesi asettaa toimilaitteen ohjelmiston tai tarkistaaksesi varoitukset tai hälytykset, sinun on päästävä toimilaitteen valikkoon joko ohjauspaneelin tai BCsovelluksen avulla riippuen siitä, mitä paikallisohjausta käytät.

Prosessin paikallisten komentojen (ohjauspaneeli tai älypuhelinsovellus) käyttöturvallisuus on sinun vastuullasi:

- Ohjausvalitsimen oletusasennon tulee olla Etäohjaus
- Toimilaitteen käyttökoodi olisi pitänyt vaihtaa
- Etäkomennon "Paikallisen komennon esto" (DCS:stä) tulisi olla aktiivinen

Pääset toimilaitevalikkoon syöttämällä ensin käyttökoodin.

Jos olet loppukäyttäjä:

Suosittelemme vahvasti, että vaihdat oletusarvoiset **Bluetooth**® -käyttökoodit heti, kun aloitat käytön paikan päällä. Vaihtaaksesi käyttökoodit, tee seuraavat kaksi toimenpidettä.

Alkuperäiset käyttökoodit ovat 0000 asetusten tarkastamiseen ja 9000 niiden muuttamiseen.

Käyttökoodin syöttäminen ohjauspaneelilta

1. Pidä vasemmanpuoleinen säädin oikealla ja käännä sitten oikeanpuoleinen säädin ensin vasemmalle, sitten oikealle. Valikon käyttönäyttö tulee näkyviin.



- 2. Syötä käyttökoodi
- a. Aseta numero ↓ ja ↑ -valitsimilla.
- b. Vahvista valitsemalla **OK**, kun arvo on oikea.
- c. Aseta seuraava numero.

Jos vahvistit vahingossa väärän arvon, valitse ESC ja aseta arvo uudelleen.

d. Kun olet asettanut kaikki numerot, vahvista koodi valitsemalla **OK**.



Toimilaitteen valikko tulee näkyviin

Menu		
Ļ	Alarm & Warning	
\$	Settings	

Käyttökoodien nollaaminen

- 1. Jos toimilaite on päällä (ON) yli 10 minuuttia, sammuta se (OFF) ja kytke päälle (ON).
- 2. Kun olet käyttönäytöllä,

Pidä vasenta säädintä 🔊 asennossa ja oikeaa säädintä 🧭 asennossa 10 sekunnin ajan. Salasanan nollaus -näkymä avautuu.

Reset password
Do you want to save
changes?
NO YES

3. Valitse **KYLLÄ** ja vahvista valitsemalla **OK**. Käyttökoodeiksi on nyt asetettu 0000 ja 9000. Voit nyt asettaa omat käyttökoodisi uudelleen.

Bluetooth[®] -käyttökoodien vaihtaminen ohjauspaneelilta

Bluetooth® -käyttökoodit voidaan vaihtaa vain luku- ja kirjoitustilassa.

1. Valitse Asetukset > Toimilaitteen käyttökoodi. Toimilaitteen käyttökoodi -näkymä avautuu.

Actuator's access codes
Access code to Read only
Access code to Read and & Write
Switch Local/Remote Mode
Bluetooth activation

- 2. Vaihdettavasta käyttökoodista riippuen:
- valitse luku- ja kirjoitustilan käyttökoodi
- muuten valitse vain lukutilan käyttökoodi
- 3. Aseta kunkin numeron arvo ψ tai \uparrow -valitsimilla ja vahvista valitsemalla **OK**.



- 4. Kun kaikki numerot on asetettu, valitse **Tallenna** ja vahvista valitsemalla **OK**.
- 5. Mene takaisin päävalikkoon tai sulje asetukset valitsemalla **ESC**.

Bluetooth® -käyttökoodien vaihtaminen BC-sovelluksen avulla

- 1. Siirry Päävalikkoon
- 2. Valitse Asetukset > Toimilaitteen salasanat ja suojaus.
- 3. Toimilaitteen salasanat ja suojaus -valikko avautuu.



4. Valitse salasana, jonka haluat vaihtaa.



- 5. Syötä uusi salasanasi ja vahvista se.
- 6. Vahvista napauttamalla **OK**.

5.2 Aseta sulkusuunta

Sulkusuunnan oletusasetus on myötäpäivään. Saatat joutua muuttamaan sulkusuuntaa tarpeidesi mukaan.

Sulkusuunnan muuttaminen

1. Siirry valikkoon ja valitse Asetukset > Toimilaitteen käyttöönotto > Aseta sulkusuunta.

Set closing rotation direction
Clockwise
O Counter-clockwise
SAVE

- 2. Valitse tarvitsemasi sulkusuunta, **myötäpäivään** tai **vastapäivään** valitsemalla ↓ tai ↑ ja vahvista valitsemalla OK.
- 3. Siirry kohtaan **Tallenna** valitsemalla $\mathbf{\Psi}$ tai $\mathbf{\uparrow}$ ja vahvista valitsemalla **OK**.
- 5.3 Aseta sulkeminen / avaaminen vääntömomentin tai asennon mukaan

Tässä osiossa voit määritellä tavan, jolla haluat pysäyttää toimilaitteen liikkeen molempiin suuntiin. Voit valita joko **Asennon** tai **Vääntömomentin (AQ25 ja isommat toimilaitteet)**.

Avaus- ja sulkuliikkeen pysäytystyypin asetus

1. Siirry valikkoon ja valitse Asetukset > Toimilaitteen käyttöönotto > Valitse sulkeminen vääntömomentin tai asennon perusteella.



- 2. Valitse haluamasi vaihtoehto valitsemalla $\mathbf{\downarrow}$ tai $\mathbf{\uparrow}$ ja vahvista valitsemalla **OK**.
- 3. Valitse **Tallenna** ja vahvista valitsemalla **OK**.

5.4 Aseta vääntömomentin rajat

Tämän asetuksen avulla voidaan asettaa vääntömomentin raja-arvot ajon päävaiheissa: ajon alussa (**Katkaisu**), ajon aikana (**Ajo**) ja ajon lopussa (**Loppu**). Rajat ovat:

Sulkusuunnassa: Katkaise sulkemiseksi (BTC), Ajo sulkemiseksi (RTC), Loppu sulkemiseksi (ETC), Tiivis alue ETC BTC RTC Open zone I Close tight zone Avaussuunnassa: Katkaise avautumiseksi (BTO), Ajo avautumiseen (RTO), Loppu avautumiseksi (ETO), Tiivis alue BTO ET0 RTO Close tight Open zone i. zone

Irrotuksen varmistamiseksi katkaisuarvon tulisi olla suurempi kuin tiivis alue

Vääntömomentin rajojen asetus

- 1. Siirry valikkoon ja valitse Asetukset > Käyttöönotto
- 2. Valitse Aseta vääntömomentin rajat ja vahvista valitsemalla OK.

Commissioning of actuator...



3. Valitse sulku- tai avaussuunta ja valitse **OK**. Vääntömomentin rajat -näkymä avautuu.

Torque limits in closing direc...



4. Valitse muokattava raja valitsemalla ↓ tai ↑ ja vahvista valitsemalla **OK**.

Vääntömomentin rajojen asetusnäkymä avautuu.

Brea	ak to C	lose (B	FC)
40%	to 100%	6 or no	limit
			~ ~
0	8	0	%
V			
No No	limit		
	Cont	inue	

5. **Katkaisuarvojen** asetus

• Asettaaksesi Ei rajaa valitse ↓ tai ↑ ensimmäiselle numerolle,



sitten ESC.

Asettaaksesi arvon, vahvista ensimmäinen numero **OK**-painikkeella ja aseta sitten toinen ja kolmas numero valitsemalla Ψ tai \uparrow ja vahvista molemmat valitsemalla **OK**.



Kun kolmas numero on vahvistettu valitsemalla **OK**, siirry kohtaan **Jatka ↓**painikkeella ja vahvista **OK**-painikkeella.

Palaat vääntömomentin raja-asetusten luetteloon.

6. Ajo- ja lopetusrajojen ja tiiviin alueen asetus



Aseta kunkin numeron arvo valitsemalla $\mathbf{\Psi}$ tai $\mathbf{\uparrow}$ ja vahvista valitsemalla **OK**. Vahvista **Jatka** valitsemalla **OK**.

7. Kun olet asettanut kaikki tarvittavat rajat, valitse **Tallenna** ja vahvista valitsemalla **OK**.

- 5.5 Auki ja kiinni raja-asentojen asetus
- 5.5.1 Loppuasentojen asetus

AQ Logic -toimilaitteessa on asentoanturi. Loppuasentojen asettamiseksi sinun on ensin tallennettava AUKI- ja KIINNI-asennot yksi toisensa jälkeen, riippuen ensimmäisestä asetuksesta.

Mekaanisia pysäyttimiä ei saa käyttää kulunrajoittimina.

KIINNI- ja AUKI-asentojen asetus

 Siirry valikkoon ja valitse Asetukset > Käyttöönotto > Aseta kiinni-asento (tarpeistasi riippuen). Asetusnäkymä avautuu.

Set closed position
Use the actuator BUTTON to go to CLOSED position (0%)
Save

- 2. Sulje venttiili käyttämällä sulkusäädintä **I**.
- 3. Kun venttiili on suljettu, valitse **Tallenna** painamalla **OK**. Vahvistusikkuna avautuu.

Please, confirm th	e Valve
is in CLOSED po	sition

Jos saavutat mekaanisen rajapysäytyksen ennen kuin venttiili on kiinni:

- a. Löystytä toimilaitetta hieman laipastaan, kunnes se voi kääntyä laipallaan.
- b. Käännä toimilaitetta sulkusuuntaan kiilataksesi sen laipan ruuveja vasten
- c. Kiristä ruuvit uudelleen ja jatka kohdasta 3.
 Jos venttiili ei vieläkään pääse suljettu-asentoon, nollaa mekaaninen pysäytin (katso kohta 0) ja jatka tätä toimenpidettä.

Vahvista valitsemalla **OK**.
 Vastakkaisen asetuksen asetusnäkymä avautuu.



5. Avaa venttiili käyttämällä avaussäädintä **≤**. Avautumiskulma tulee näkyviin. Voit vahvistaa valitsemalla **OK** milloin tahansa.

Jos asetettu isku on liian pieni, viereinen virhenäkymä avautuu. Vahvista **Yritä uudelleen** painamalla **OK** ja jatka venttiilin avaamista.

Calibration error
Stroke Error, try again?
Try again

Kun saavutat oikean asennon, valitse Tallenna painamalla OK.



Auki asennon vahvistusnäkymä avautuu.

Set open	position
Please, confi is in OPEN p to save th	rm the Valve osition 100% is setting
Cancel	Confirm

Jos saavutat avauksen mekaanisen pysäytyksen ennen kuin venttiili on auki, nollaa avauksen mekaaninen pysäytin.

6. Vahvista valitsemalla OK. Sulku- ja avausasennot on asetettu.

Kun loppuasennot on asetettu, suorita ajo kumpaankin suuntaan asetusten tarkistamiseksi. Toimilaitteen on pysähdyttävä ohjelmistoon asetettuihin asentoihin, ei mekaanisiin pysäyttimiin.

5.5.2 Mekaanisten pysäytinten asetus

Toimilaite on tehdasasetettu 90°:n liikettä varten.



Mekaaniset pysäyttimet (1: vastapäivään - 2: myötäpäivään)

estävät mekaanisesti pyörimisen venttiilin suojaamiseksi yliliikkumisen varalta käsipyörän käytön yhteydessä. Ne on tehdasasetettu. Nämä ruuvit sijaitsevat toimilaitteen alaosassa.

Mekaanisten pysäytinten säätö molempiin suuntiin

Mekaanisen pysäyttimen asetus myötäpäivään

- 1. Löystytä myötäpäiväisen mekaanisen pysäyttimen vastinmutteri ja käännä mekaanista pysäytintä 2 kierrosta taaksepäin.
- 2. Aja toimilaite myötäpäiväiseen liikeraja-asentoon.
- 3. Aseta myötäpäiväinen mekaaninen pysäytin kosketuksiin ulostuloholkin kanssa ja käännä sitä sitten 1 kierros taaksepäin.
- 4. Kiristä mutteri pitääksesi mekaanisen pysäyttimen paikoillaan.

Mekaanisen pysäyttimen asetukset vastapäivään

- 5. Löystytä vastapäiväisen mekaanisen pysäyttimen vastinmutteri ja käännä mekaanista pysäytintä 2 kierrosta taaksepäin.
- 6. Aja toimilaite vastapäiväiseen liikeraja-asentoon.
- 7. Suorita kohdat 3 ja 4 uudelleen vastapäivään.

Suorita toimilaitteen täydelliset avaus- ja sulkutoimet. Moottorin on pysähdyttävä ohjelmistossa asetettuihin asentoihin, ei mekaanisiin pysäyttimiin!

5.6 Nopeudensäädön asetus (ajastin) (LISÄVARUSTE)

Nopeudensäätö mahdollistaa toimilaitteen käyttönopeuden hidastamisen esimerkiksi putken suojaamiseksi nesteiskulta.

Voit asettaa liikeosuudet hitaammalla avaus- tai sulkunopeudella.



Seuraavat vaihtoehdot ovat käytettävissä.

- Hidastusalueen alku (avaus-/sulkusuunta)
- Hidastusalueen loppu (avaus-/sulkusuunta)
- Hidastumisen kesto

Kokonaisavaus-/sulkuaika on hidastumisen keston ja normaalin nopeuden keston tulos.

Ajastimen asetus

 Siirry valikkoon ja valitse Asetukset > Toimilaitteen käyttöönotto > Nopeudensäädin (ajastin). Asetusnäkymä avautuu.

Speed Control (Timer)

Travel section with reduced opening speed [From 067% to 000%, Slowmotion 0012s] Total opening time [Not activated]

Travel section with reduced opening speed [From 067% to 000%, Slowmotion 0012s] Total opening time [Not activated]

2. Valitse joko avaus- tai sulkusuunta ja vahvista se valitsemalla **OK**. Seuraava näkymä avautuu.

In opening direction		
Beginning of Slow Motior Zone (opening direction)	า	Begir Zone
067%	¢	030%
End of Slow Motion Zone (opening direction)		End o (clos
099%	¢	000%
Slow motion duration		Slow
0012s	\$	0017
Total Opening Time Not Activated		Total
Save		

030%	÷
End of Slow Motion (closing direction)	n Zone
000%	+
000% Slow motion durati	+ on
000% Slow motion durati 0017s	on ¢

3. Valitse **Hidastusalueen alku**. Seuraava näkymä avautuu.

Beginning of Slow Motion ...



- 4. Aseta haluttu asento %:na välillä Kiinni (0%) ja Auki (100%) ja vahvista valitsemalla **Jatka**.
- 5. Valitse Hidastusalueen loppu. Seuraava näkymä avautuu. End of Slow Motion Zone (...



- 6. Aseta haluttu asento %:na välillä Kiinni (0%) ja Auki (100%) ja vahvista valitsemalla **Jatka**.
- 7. Valitse Hidastuksen kesto.
- 8. Seuraava näkymä avautuu.

Slow motion duration



Continue

- 9. Aseta kesto ja vahvista sitten valitsemalla **Jatka**.
- 10. Siirry kohtaan **Tallenna** valitsemalla **↓** tai **↑** ja vahvista valitsemalla **OK**.
- Syötettävä enimmäiskesto on 9999s.
- Vaiheiden enimmäismäärä riippuu monista tekijöistä, eikä Bernard Controls voi taata sitä.

5.7 Aseta näytön suunta

Näytön suuntaa voidaan muuttaa toimilaitteen fyysisen suunnan mukaan.

Näytön suunnan muuttaminen

1. Siirry valikkoon ja valitse **Asetukset** > **Painikkeet ja näyttö**. Seuraava näkymä avautuu.

Buttons and display
Language [English]
Units [Metric]
Screen orientation [0°]

2. Valitse **Näytön suunta** ja vahvista valitsemalla **OK.** Seuraava näkymä avautuu.

Screen	orientation
⊙ 0°	
O 90°	
O 180°	
O 270°	
s	ave

3. Valitse kääntymisaste, joka vastaa toimilaitteen suuntaa, ja vahvista valitsemalla **OK**, siirry sitten kohtaan **Tallenna** ja vahvista.

Asteet ovat vastapäivään, Vahvistusnäkymä avautuu.

Screen of	rientation
Do you wa chan	int to save ges?
NO	YES

4. Valitse **KYLLÄ** ja vahvista valitsemalla **OK**. Näyttö kääntyy vastaavasti.

5.8 Aseta LED-valojen asetukset

LED-valojen asetuksia voidaan säätää maasi standardien mukaisiksi.

LED-valojen asetusten asetus

 Siirry valikkoon ja valitse Asetukset > Painikkeet ja näyttö. Painikkeet ja näyttö -näkymä avautuu.
 Siirry valikossa alaspäin kohtaan LED-valojen värit.



2. Vahvista valitsemalla **OK**. LED-valojen värit -näkymä avautuu.



- 3. Valitse sopiva asetus ja vahvista valitsemalla **OK**.
- 4. Mene kohtaan **Tallenna** ja vahvista. Vahvistusnäkymä avautuu.



5. Valitse **KYLLÄ** ja vahvista.

5.9 Aseta etäkomentojen tulot

5.9.1 Aseta ylimääräisiä etäkomentoja

Jos haluat asettaa ylimääräisiä etäkomentoja, siirry kohtaan **Asetukset** > **Digitaaliset tulot - Etäkomennot**.

Saatavilla olevat asetukset ovat:

Auxiliary remote command 1
Not assigned
O Local / Remote
O Local + Remote / Remote
O Local command inhibition
O Opening inhibition
O Closing inhibition
O Proportional / On-Off
Continue

OHJAUKSEN KUVAUS

Paikallinen/Etä (Local / Remote) -vaihtoehdolla voidaan ottaa käyttöön etäohjaus tai paikallinen ohjaus etäsijainnista.

Paikallinen + Etä / Etä (Local + Remote / Remote) -vaihtoehdolla voidaan ottaa käyttöön etä- ja paikallinen ohjaus etäsijainnista.

Paikallisen komennon esto (Local command inhibition) -vaihtoehdolla etokomento ohittaa paikalliset komennot, vaikka toimilaitteen Paikallinen/Etä (Local/Remote) -valitsin olisi Paikallinen (Local) -asennossa.

Avautumisen esto (Opening inhibition) estää toimilaitetta avautumasta.

Sulkeutumisen esto (Closing inhibition) estää toimilaitetta sulkeutumasta.

Suhteellinen/Päällä-pois (Proportional / On-Off) -vaihtoehdolla laitetta voidaan ohjata joko asennoitintoiminnolla (esim. 4-20 mA) tai Auki-/kiinni-/seis-ohjauksella.

5.9.2 Aseta prioriteetti etäkomennoille

Prioriteetti mahdollistaa kulkusuunnan kääntämisen ajon ollessa käynnissä ilman, että toimilaitetta on pysäytettävä.

Etäkomennon prioriteetin asetus

1. Siirry valikkoon **ja valitse Asetukset** > **Etäkomennot**. **Etäkomennot** - näkymä avautuu.

Remote commands
Auxiliary Remote Command 1 [Not Assigned]
Auxiliary Remote Command 2 [Not Assigned]
Remote Stop [STOP : Normally Closed]
Priority [No Priority]

- 2. Mene alaspäin valikkoa ja valitse **Prioriteetti OK-**painikkeella.
- 3. Valitse prioriteettitoiminto luettelosta ja vahvista se valitsemalla **OK**.



4. Valitse **Tallenna** ja vahvista valitsemalla **OK**. Vahvistusnäkymä avautuu.



5. Valitse **KYLLÄ** ja vahvista.

5.10 Aseta analoginen tulo / lähtö (LISÄVARUSTE)

Asettaaksesi analogisen tulon/lähdön, valitse Asetukset > Analoginen tulo/lähtö ja aseta tarvittavat asetukset. Analog input/output

Position Activation [Disable]

Input Signal Type [4-20mA, 20mA = Valve Open]

Positionner feedback signal [4-20mA, 20mA = Valve Open, 2 wires connection]

Deadband [5.00%]

Position on Loss of Setpoint [Open]

5.10.1 Aktivoi asennoitin

Jos sellainen on, toimilaite voi toimia asennonsäätimenä käyttämällä suhteellista komentoa, kuten 4-20 mA analogista signaalia.

Asennoittimen aktivointi

- 1. Siirry Analoginen tulo/lähtö -valikosta Asennoittimen aktivointi -kohtaan.
- 2. Asennoitin aktivointi -näkymä avautuu.

	Positioner Activation	
0	Enable	
0	Disable	
Save		
<u> </u>)	

- 3. Valitse **Salli** ja vahvista valitsemalla **OK**.
- 4. Siirry kohtaan **Tallenna** ja vahvista valitsemalla **OK**. **Asennoittimen aktivoinnin** vahvistusnäkymä avautuu.
- 5. Valitse **KYLLÄ** ja vahvista valitsemalla **OK**. Palaat **takaisin Analoginen tulo/lähtö** -valikkoon.

- 5.10.2 Tulosignaalin asetus
- 1. Syötä Analoginen tulo/lähtö -valikosta Tulosignaalin tyyppi. Tulosignaalin tyyppi -näkymä avautuu.

Input Signal type	
Signal Type	
4-20 mA	¢
Signal Direction	
20 mA = Valve Open	\$
Save	

- 2. Signaalin tyyppi ja Signaalin suunta asetuksiin:
- a. Valitse asetus, jota haluat säätää ja vahvistaa painamalla **OK**. Vastaava asetusnäkymä avautuu.



- b. Valitse haluamasi arvo ja vahvista valitsemalla **OK**.
- c. Jatka-painike on korostettu, vahvista valitsemalla OK.
- d. Näyttö palaa **tulosignaalin tyyppi** -näkymään.
- 3. Siirry kohtaan **Tallenna** ja vahvista valitsemalla **OK**. **Syöttösignaalin tyyppi** -vahvistusnäkymä avautuu.
- 4. Valitse **KYLLÄ** ja vahvista valitsemalla **OK**. Palaat **takaisin Analoginen tulo/lähtö** -valikkoon.

5.10.3 Aseta asennoittimen takaisinkytkentäsignaali

Asennoittimen takaisinkytkentäsignaalin asetus

1. Syötä **asennoittimen takaisinkytkentäsignaali Analoginen tulo/lähtö** - valikosta.

Asennoittimen takaisinkytkentäsignaali -näkymä avautuu.

Positioner feedback signal	I
Feedback signal type	
4-20 mA \$	
Feedback signal direction	
20 mA = Valve Open +	
Feedback signal wiring	
2 wires connection +]
Save)

- 2. Takaisinkytkentäsignaalin tyyppi, takaisinkytkentäsignaalin suunta ja takaisinkytkentäsignaalin johdotus -asetukset:
- a. Valitse asetus, jota haluat säätää ja vahvista painamalla **OK**. Vastaava asetusnäkymä avautuu.



- b. Valitse haluamasi arvo ja vahvista valitsemalla **OK**.
- c. **Jatka**-painike on korostettu, vahvista valitsemalla **OK**. Näyttö palaa **Syöttösignaalin tyyppi** -näkymään
- 3. Siirry kohtaan **Tallenna** ja vahvista valitsemalla **OK**. **Syöttösignaalin tyyppi** -vahvistusnäkymä avautuu.
- 4. Valitse **KYLLÄ** ja vahvista valitsemalla **OK**. Palaat takaisin **Analoginen tulo/lähtö** -valikkoon.

0-10V signaali saadaan käyttämällä 0-20mA yhdistettynä 500 ohmin (tai 499 ohmin 1%) vastukseen. Virtalähde on 15-32 V.



5.10.4 Aseta kuollut alue

Kuolleen alueen arvo on suurin sallittu ero signaalin ja toimilaitteen asennon välillä, jolloin mitään ei tapahdu. Tämä asetus tehdään tehtaalla, mutta sitä voi säätää.

- Jos kuollut alue on liian kapea, toimilaite voi heilahdella ja liikkua edestakaisin odotetussa asennossa vakautumatta.
- Jos kuollut alue on liian laaja, asennointitoimenpiteet eivät ole yhtä tarkkoja. Kuolleen alueen oletusarvo on 1%.

Kuolleen alueen asetus

1. Siirry **Analoginen tulo/lähtö** -valikosta **Kuollut alue** -kohtaan. **Tulosignaalin tyyppi** -näkymä avautuu.



- 2. Jokaiselle numerolle
- a. Valitse säädettävä numero.
- b. Säädä numeroa ↓ tai ↑ -painikkeella.
- c. Vahvista valitsemalla **OK**.
 - Kun viimeinen numero on vahvistettu, **Tallenna** korostuu.
- Vahvista valitsemalla OK.
 Kuolleen alueen vahvistusnäkymä avautuu.
- 4. Valitse **KYLLÄ** ja vahvista valitsemalla **OK**. Palaat takaisin **Analoginen tulo/lähtö** -valikkoon.

5.10.5 Fail-Safe asento

Käytettäessä 4-20 mA:n tulosignaalia, voidaan asettaa Fail-Safe asento käytettäväksi siinä tapauksessa, että ohjaussignaali katoaa.

Tätä toimintoa ei voi käyttää 0-20 mA:n signaalien kanssa, koska järjestelmä ei erota kadonnutta signaalia ja 0 mA:n arvoa toisistaan.

Tämä toiminto on aktiivinen vakiokonfiguraatiossa, ja toimilaite pysyy asennossa, jos signaali häviää.

Asennon asetus asetusarvon hävitessä

1. Syötä Analoginen tulo/lähtö -valikosta Asento asetusarvon hävitessä. Asento asetusarvon hävitessä -näkymä avautuu.

Position on Loss of Setpoint		
Open		
O Close		
O Stayput		
Continue		

- 2. Valitse haluamasi asetus ja vahvista se valitsemalla **OK**. **Asento asetusarvon hävitessä** vahvistusnäyttö avautuu.
- 3. Valitse **KYLLÄ** ja vahvista valitsemalla **OK**. Palaat takaisin **Analoginen tulo/lähtö** -valikkoon.

5.11 Aseta releiden konfiguraatio

Käytettävissä olevat releet voidaan konfiguroida tiettyihin toimintoihin.

Releiden konfiguraation asetus

Seuraavassa selvitetään toimenpiteet kolmen asennetun vakioreleen kohdalla. Tee samoin valinnaisille releille.

- Siirry valikkoon ja mene kohtaan Asetukset > Etätakaisinkytkentä. Etätakaisinkytkentä -näkymä avautuu.
- 2. Asettaaksesi signaalireleen, valitse se ja vahvista valitsemalla **OK**.
- 3. Signaalirele -näkymä avautuu.
- 4. Asettaaksesi ehdon, valitse Kosketus suljettu tai Kosketus auki -vaihtoehto ja vahvista valitsemalla OK
- 5. Vahvista Jatka valitsemalla OK. Signaalivalinnat -näkymä avautuu.

6. Valitse vaihtoehto luettelosta

Rele 1	Rele	3
Venttiili auki	<i>Tiedot</i> • Venttiili auki	<i>Viat</i> • Pysäytetty
Rele 2 • Venttiili kiinni	 Venttiili kiinni Vääntömomentin rajoittimen avaamissuunta Vääntömomentin rajoittimen sulkusuunta Toimilaite avaa Toimilaite sulkee Toimilaite on käynnissä Väliasennon ilmaisin OFF-tila (pois päältä) Paikallistila 	väliasentoon • Moottorin lämpöylikuormitus • Juuttunut venttiili • Vaiheen häviö • Virta päällä • Käsipyörän toiminta • kenttäväylän käyttämä rele

Vakioreleisiin on saatavilla seuraavat vaihtoehdot:

- 7. Voit valita useita vaihtoehtoja siirtymällä vaihtoehtoon ja valitsemalla sen kohdalla **OK**.
- 8. Mene kohtaan **Tallenna** ja vahvista. Vahvistusnäkymä avautuu.



9. Valitse **KYLLÄ** ja vahvista.

5.12 Pakotetun paikallistilan asetus etätilassa

Seuraavat kaksi toimenpidettä tarvitaan voidaksesi käyttää Pakotettua paikallistilaa:

- 1. Salli paikallistilaan siirtyminen paikallisohjauksella
- 2. Siirry paikallistilaan sovelluksen avulla
- 5.12.1 Paikallisohjaukseen siirtymisen salliminen / estäminen

Miten sallia tai estää siirtyminen paikallisohjaukseen

- 1. Siirry valikkoon, jossa on Luku- ja kirjoitustilan käyttökoodi
- Siirry kohtaan Asetukset > Toimilaitteen käyttökoodit > Toimilaitteen käyttökoodit näkymä avautuu.

Siirry valikossa alas kohtaan Vaihda paikallis-/etätilaan.

Actuator's access codes		
Access code to Read only		
Access code to Read and & Write		
Switch Local/Remote Mode		
Bluetooth activation		

3. Vahvista valitsemalla **OK**. Vaihda paikallis-/etätilaan -näkymä avautuu.



4. Jos haluat sallia siirtymisen paikallisohjaukseen, valitse **paikallistilaan** siirtyminen sallittu, jos et, valitse **paikallistilaan siirtyminen estetty** ja vahvista sitten valitsemalla **OK**. 5. Mene kohtaan **Tallenna** ja vahvista. Vahvistusnäkymä avautuu.



- 6. Valitse **KYLLÄ** ja vahvista.
- 5.12.2 Paikallisohjaukseen siirtyminen sovelluksen avulla

Voit jatkaa tähän toimintoon vain, jos **ohjausvalitsin** on etätilassa ja toimilaite on asetettu tilaan **paikallistilaan siirtyminen sallittu**.

Paikallisohjaukseen siirtyminen sovelluksen avulla

1. Varmista, että olet **Käyttö-**näkymällä.



Jos siirtyminen on estetty, Info-painike korvaa Muokkaa-painikkeen.

2. Napauta Edit. Sovellus pyytää vahvistusta.



3. Napauta **Siirry paikallistilaan**. Etätilasta tulee **paikallistila**.



Voit nyt käyttää toimilaitetta ikään kuin se olisi asetettu **paikallistilaan**. Pääset takaisin **etätilaan** napauttamalla **Muokkaa**-painiketta uudelleen.

6 KÄYTTÖ

6.1 Käsipyörän hätäkäyttö

AQ-toimilaitteissa on käsipyörä hätäkäyttöä varten.

Välttääksemme mahdollisesti vaarallisia pyöriviä ja ulostyöntyviä osia sähköisen käytön aikana, AQ-käsipyörissä on kokoontaitettava kahva: voit taittaa sen kokoon sähköisen käytön aikana ja taittaa sen auki, jos joudut käyttämään toimilaitetta manuaalisesti.

6.2 Paikallisohjaus

Käyttöohjeet:

Paikallisohjaustila ohjauspaneelilla

-> katso kohta 4.3

- Paikallisohjaustila älypuhelimella
- -> katso kohta 4.4
- Pakotettu paikallisohjaustila etätilassa älypuhelimella:
- -> katso kohta 5.12 -tilan vaihdon salliminen, vaihda sitten tilaa ja katso kohta 4.4 paikallistilan käyttö älypuhelimella

LIITTEET

I. Käynnistäminen BC-sovelluksella

Sovelluksen asentaminen

Älypuhelimessasi tulee olla Internet-yhteys.

1. Mene puhelimesi sovelluskauppaan ja etsi "Bernard Controls".



2. Kun olet löytänyt sen, lataa ja asenna **BC-sovellus**.

Kun sovellus on asennettu, käynnistä se. Kirjaudu sisään tai seuraa ilmaisen tilin luomisohjeita, jos tämä on ensimmäinen käynnistyksesi.



Yhdistäminen toimilaitteeseen

Kun tili on vahvistettu, älypuhelimesi on valmis muodostamaan yhteyden toimilaitteisiisi. Yhdistäminen toimilaitteisiin tapahtuu Bluetooth[®] -järjestelmällä.

- 1. Käynnistä sovellus ja kirjaudu tilillesi.
- 2. Kun olet kirjautunut sisään, sovellus alkaa etsiä lähellä olevia toimilaitteita.
- Jos haluttu toimilaite löytyy, valitse se. Jos ei löydy, yritä uudelleen tai skannaa toimilaitteessa olevan tarran QRkoodi (katso kohta 2.1.1) tai syötä sen sarjanumero.



 Tarkista, että olet yhteydessä oikeaan toimilaitteeseen (toimilaitteen etupuolella olevien kahden LED-valon pitäisi vilkkua ja näytön Bluetoothkuvakkeen väli on +) ja syötä sitten käyttökoodi.





II Hälytykset- ja asetukset -valikko (valinnat eivät ole yksityiskohtaisia)

Taso 1	Taso 2	Taso 3
Hälytykset ja	varoitukset	
Asetukset	Venttiilin tunnisteet	Venttiilin tunniste Sijainti ja käsittely
	Toimilaitteen käyttöönotto	Aseta sulkusuunta Sulku- ja avaustyyppi Aseta vääntömomentin rajat Aseta kiinni-asento Aseta auki-asento
	Etäkomennot	Apuetäkomennot 1 Apuetäkomennot 2 Etäpysäytys
	Etätakaisinkytkentä	Signaalirele 1 Signaalirele 2 Signaalirele 3
E	Analoginen tulo/lähtö	
Ш	Profibus	_
LISÄVARUST	Modbus	
	Devicenet	
	Hart	
	Foundation fieldbus	
	Painikkeet ja näyttö	Kieli Yksiköt Näytön suunta LED-valon väri LED-valot väliasennossa Painike-tila
	Toimilaitteen salasanat	Vain lukutilan salasana Luku- ja kirjoitustilan salasana Bluetoothin paikallis/etäturvallisuus Bluetoothin aktivointi
	Tehdastiedot	Toimilaitteen tyyppi Mekaaniset ominaisuudet Moottorin ominaisuudet Sähköiset ominaisuudet Laiteohjelmisto

52

Hälytykset ja varoitukset -luettelo

Järjestelmähälytykset (vikarele)	Varoitukset
Järjestelmähälytykset (vikarele) Moottori lukittu auki suuntaan Moottori lukittu sulkusuuntaan Vääntömomenttianturin virhe Asentoanturin virhe Epänormaali pyörimissuunta avaamisessa Epänormaali pyörimissuunta suljettaessa Konfiguraatiomuistivirhe	Yliliikkuminen Toimintamuistin virhe Liian monta käynnistystä Apuvirtalähteen vika ulkopiireillä Paikallispainikkeen vika Valitsin pois päältä -aktivoitu Valitsin paikallistila aktivoitu Asentovirhe (<-10 % ja >110 %)
Menetetty vaihe (kolmivaihemoottori) Lämmön ylikuormitus Venttiili juuttunut Kadonnut signaali 4-20mA	Apukomento 2 sisäinen virhe Toimilaitteiden heilahtelu havaittu Käsipyörän käyttö
Tietoliikennevika emolevyn ja HMI:n välillä Tietoliikenteen kenttäväylän virhe Päävirran menetys	
Emolevyn ja kenttäväylän välinen viestintä	

Emolevyn ja kenttäväylän välinen viestintä